II. NEDJELJA MUKE – CVJETNICA

Najveći i najsvetiji tjedan liturgijske godine počinje vrlo svečano. Crkva hoće da što više vjernika sudjeluje u svečanoj procesiji s palmama na čast Krista Kralja. Svi mu imamo javno iskazati svoju odanost i zahvalnost. Dakako, pravi su njegovi sljedbenici oni koji ovih dana očiste svoju dušu i u svom srcu nose svoga Boga. Samo oni će shvatiti njegovo poniženje za nas (Posl.) i njegovu muku (Ev.). Ti će s njim trpjeti i s njim uskrsnuti (mol.).

BENEDICTIO RAMORUM	BLAGOSLOV GRANA
Antiphona Matth. 21, 9 Hosanna fílio David: benedíctus qui venit in nómine Dómini. Rex Israël: Hosánna in excélsis.	Hosana sinu Davidovu! Blagoslovljen, koji dolazi u ime Gospodnje, kralj Izraelov. Hosana u visini.
V/. Dóminus vobíscum. R/. Et cum spíritu tuo. Orémus. ORATIO Bene+dic, quaésumus, Dómine, hos palmárum (seu olivárum aut aliárum árborum) ramos: et praesta ; ut, quod pópulus tuus in tui veneratiónem hodiérno die corporáliter agit, hoc spirituáliter summa devotióne perfíciat, de hoste victóriam reportándo et opus misericórdiae summópere diligéndo. Per Dóminum.	Gospodin s vama. – I s duhom tvojim. MOLITVA Blagoslovi, molimo te, Gospodine, ove grane palama (ili maslina ili drugog drveća) i podaj, da ono, što danas tvoj puk tebi na čast čini tjelesno, to duhovno s najvećom pobožnosti izvrši pobjeđujući neprijatelja i ljubeći iznad svega djelo milosrđa. Po Gospodinu...

Kad misnik počne blagoslivljati grane, pjevaju se sljedeće pjesme:

Púeri Hebraeórum, portántes ramos olivárum, obviavérunt Dómino,	Židovska su djeca s granama maslina u ruci došla u susret Gospodu i

clamántes et dicéntes: « Hosánna in excélsis »	klicala u sav glas: Hozana u visini!
Domini est terra, et plenitúdo ejus: * orbis terrárum, et univérsi qui hábitant in eo.	Gospodinova je zemlja i sve što je na njoj * krug zemaljski i koji prebivaju na njemu.
Quia ipse super mária fundávit eum: * et super flúmina praeparávit eum.	Jer ga je on osnovao na morima * i utvrdio ga na rijekama.
Púeri Hebraeórum...	Židovska su djeca...

EVANĐELJE   Slijedi sveto Evanđelje po Mateju (21, 1–9) – U ono vrijeme, kad se Isus približio Jeruzalemu i došao u Betfage kraj Maslinske gore, posla dvojicu učenika svojih govoreći im: »Idite u selo, što je pred vama i odmah ćete naći privezanu magaricu i s njom mlado magare. Odriješite ih i dovedite k meni. I ako vam tko štogod rekne, kažite, da ih Gospodin treba, i odmah će ih pustiti.« A ovo se sve dogodilo, da se ispuni što je prorok rekao: »Kažite kćeri sionskoj: Evo Kralj tvoj dolazi k tebi krotak, sjedeći na magarici i na mladom one koja se upreže.« Učenici otiđoše i učiniše kako im je zapovjedio Isus. I dovedoše magaricu i mlado magare, pa staviše na njih haljine svoje i postave ga gore. A veliko je mnoštvo naroda prostrlo haljine svoje po putu, dok su drugi lomili grane s drveća i sterali ih po putu. A narod, koji je išao pred njim i za njim, klicao je: »Hosana sinu Davidovu! Blagoslovljen, koji dolazi u ime Gospodnje!«

V/. Procedámus in pace. R/. In nómine Christi. Amen.	Poslije toga misnik rekne: Pođimo u miru! – U ime Kristovo. Amen. (ovdje inače slijedi procesija)
Glória, laus et honor tibi sit, Rex Christe Redémptor, Cui pueríle decus prompsit Hosánna pium.	Slava čas i hvala Spasitelju, Kralju Kriste. Kom Hosana klicahu mala usta djece čiste.

MISSA	MISA
INTROITUS Domine, ne longe fácias auxílium tuum a me, ad defensiónem meam áspice: líbera me de ore leónis, et a córnibus unicórnium humilitátem meam. Ps. Deus, Deus meus, réspice in me: quare me dereliquísti ? longe a salúte mea verba delictórum meórum. Dómine, ne longe.	ULAZNA Gospodine, neka tvoja pomoć ne bude daleko od mene, pogledaj na me i obrani me. Spasi me bijednika od ralja lavljih i od rogova bivoljih. – Ps 21. Bože, Bože moj, pogledaj na me. Zašto si me zapustio? Daleko su od spasenja moga optužbe grijeha mojih. – Gospodine...
ORATIO Omnipotens sempitérne Deus, qui humáno géneri, ad imitándum humilitátis exémplum, Salvatórem nostrum carnem súmere et crucem subíre fecísti: concéde propítius ; ut et patiéntiae ipsíus habére documénta et resurrectiónis consórtia mereámur. Per eúmdem Dóminum.	MOLITVA Svemogući vječni Bože, po čijoj se volji naš Spasitelj utjelovio i podnio smrt na križu, da bi ljudski rod slijedio uzor njegove poniznosti, podaj milostivo da budemo vrijedni ugledati se u njegovu strpljivost i pridružiti mu se u uskrsnuću. Po istom Gospodinu...
EPISTOLA Fratres: Hoc enim sentíte in vobis, quod et in Christo Jesu: qui, cum in forma Dei esset, non rapínam arbitrátus est esse se aequálem Deo: sed semetípsum exinanívit, formam servi accípiens, in similitúdinem hóminum factus, et hábitu invéntus ut homo. Humiliávit	POSLANICA Čitanje Poslanice bl. Pavla apostola Filipljanima (2, 5–11) – Braćo, imajte u sebi ono isto mišljenje koje je u Kristu Isusu. Budući da je imao narav Božju, nije držao za otimačinu, da bude jednak Bogu. Ali je sebe poništio uzevši narav sluge, postao je sličan

semetípsum, factus obédiens usque ad mortem, mortem autem crucis. Propter quod et Deus exaltávit illum: et donávit illi nomen, quod est super omne nomen: (hic genuflectitur) ut in nómine Jesu omne genu flectátur caeléstium, terréstrium et infernórum: et omnis lingua confiteátur, quia Dóminus Jesus Christus in glória est Dei Patris.	ljudima i vladao se kao čovjek. Ponizio je sam sebe postavši poslušan sve do smrti, i to do smrti na križu. A zato Bog njega uzvisi i darova mu ime koje je nad svakim imenom, da se u ime Isusovo pokloni svako koljeno onih koji su na nebu, na zemlji i pod zemljom. I svaki jezik da prizna, da je Gospodin Isus Krist u slavi Boga Oca.
GRADUALE Tenuísti manum déxteram meam: et in voluntáte tua deduxísti me: et cum glória assumpsísti me. Quam bonus Israël Deus rectis corde ! mei autem paene moti sunt pedes: paene effúsi sunt gressus mei: quia zelávi in peccatóribus, pacem peccatórum videns.	GRADUAL Ti si me držao za desnu ruku, vodio me po svojoj volji i primio me s počastima. Kako je dobar Bog za Izraela, za sve one koji su pravedna srca. A meni se noge malne spotakoše, malne poklizmuše koraci moji, jer sam bio kivan na grješnike videći grješinike u miru.

ZAVLAKA Bože, Bože moj, pogledaj na me. Zašto si me zapustio? Daleko su od spasenja moga optužbe grijeha mojih. Bože moj, vičem obdan, a ti me ne slušaš. I obnoć, ali mi nema pokoja. A ti ipak prebivaš u svetištu, diko Izraelova! U tebe su se uzdali oci naši, uzdali su se i ti si ih izbavljao. K tebi su vapili i spašavali se. U tebe su se uzdali i nisu bili postiđeni. A ja sam crv, a ne čovjek, ljudima ruglo, narodu prezir. Svi koji me vide rugaju mi se. Razvaljuju usta i mašu glavom. »Uzdao se u Gospodina, neka ga sad izbavi. Neka ga spasi, kad mu je drag.« Oni bulje i promatraju me. Među se dijele haljine moje i za odjeću moju bacaju kocku. Spasi me bijednika od ralja lavljih i od rogova bivoljih. Koji se bojite

Gospodina, hvalite ga. Svi potomci Jakovljevi, veličajte ga! Naviještat će Gospodina budući naraštaj. Nebesa će javljati njegovu pravdu narodu budućnosti, koji će stvoriti Gospodin.

Kad svećenik drugi ili treći puta isti dan služi misu, ne čita se cijela Muka, nego samo ovaj dio.

EVANĐELJE Slijedi sveto Evanđelje po Mateju (27, 45–52) – A od šest do devet sati nastala je tama po svoj zemlji. Oko devet sati povika Isus jakim glasom govoreći: »Eli, Eli, lamma sabakthani ?« To jest Bože moj, Bože moj, zašto si me ostavio? Neki od onih, koji su stajali ondje i čuli to, rekoše: »Ovaj zove Iliju.« I odmah jedan od njih otrča, uze spužvu i napuni je octa, natače na trstiku i dade mu da pije. A ostali su govorili: »Stani da vidimo hoće li doći Ilija da ga spasi.« A Isus opet povika jakim glasom i ispusti duh. (Ovdje se klekne i malo se stane). – I gle, zastor hrama razdere se na dvoje odozgo do dolje, zemlja se potrese a stijene se raspukoše i grobovi se otvoriše i mnoga tjelesa svetih koji su bili preminuli uskrsnuše.

OFFERTORIUM Impropérium exspectávit cor meum, et misériam: et sustínui qui simul mecum contristarétur, et non fuit: consolántem me quaesívi, et non invéni: et dedérunt in escam meam fel, et in siti mea potavérunt me acéto.	PRIKAZNA Moje srce očekuje sramotu i bijedu. Čekam hoće li se itko sažaliti nada mnom, ali toga nema. Tražim hoće li me tko utješiti, ali ga ne nalazim. I staviše žuč u jelo moje i u žeđi me napajaju octom.
SECRETA Concede, quaésumus, Dómine: ut óculis tuae majestátis munus oblátum, et grátiam nobis devotiónis obtíneat, et efféctum beátae perennitátis acquírat. Per Dóminum.	PRIKAZNA MOLITVA Podaj, molimo, Gospodine, da nam dar prinesen očima tvoga veličanstva pribavi milost pobožnosti i steče blaženu vječnost. Po Gospodinu...
COMMUNIO Pater, si non	PRIČESNA Oče moj, ako

potest hic calix transíre, nisi bibam illum: fiat volúntas tua.	me ne može mimoići ova čaša, a da je ne pijem, neka bude volja tvoja.
POSTCOMMUNIO Per hujus, Dómine, operatiónem mystérii: et vítia nostra purgéntur, et justa desidéria compleántur. Per Dóminum.	POPRIČESNA Djelovanjem ovoga otajstva, Gospodine, neka se očiste naše opačine i ispune pravedne želje. Po Gospodinu...

Više informacija: http://sites.google.com/site/tradicionalnamisa/